

Sammlung der Gesetze und Verordnungen des Protektorates Böhmen und Mähren.

Ausgegeben am 2. Mai 1941.

48. Stück.

Preis: K 1·20.

Sbírka zákonů a nařízení Protektorátu Čechy a Morava.

Vydána dne 2. května 1941.

Cena: K 1·20.

Částka 48.

Inhalt: (154—156.) 154. Verordnung, betreffend die Ausfolgung, Benutzung und den Schutz von historischem und sonstigem Schriftgut. — **155.** Kundmachung, betreffend die Regelung der Strafbezirke. — **156.** Kundmachung, womit die Kundmachung des Ministers für Landwirtschaft vom 27. März 1941, Slg. Nr. 120, über den Pflichtanbau von Weizen, Roggen und Gerste im Wirtschaftsjahre 1940/1941 abgeändert wird.

Obsah: (154.—156.) 154. Nařízení o vydání, použití a ochraně některého historického a jiného spisového materiálu. — **155.** Vyhláška o úpravě trestních okresů. — **156.** Vyhláška, kterou se mění vyhláška ministra zemědělství ze dne 27. března 1941, č. 120 Sb., o povinném osevu pšenice, žita a ječmene v hospodářském roce 1940/1941.

154.

Regierungsverordnung vom 6. März 1941,

betreffend die Ausfolgung, Benutzung und den Schutz von historischem und sonstigem Schriftgut.

Die Regierung des Protektorates Böhmen und Mähren verordnet auf Grund des § 1, Abs. 1, der Verordnung des Reichsprotectors in Böhmen und Mähren vom 12. Dezember 1940, V. Bl. S. 604, über die Verlängerung und Abänderung einiger Bestimmungen des Verfassungsermächtigungsgesetzes vom 15. Dezember 1938, Slg. Nr. 330:

§ 1.

Abgabe von Archiven und Registraturen.

Die territorialen und Interessen-Selbstverwaltungsverbände, die Kirchen, Religionsgesellschaften und sonstigen öffentlichrechtlichen Korporationen, Anstalten und Fonds sind auf Grund der Entscheidung des Ministeriums des Innern verpflichtet, dem Protektorat Böhmen und Mähren ihre im Gebiete des Großdeutschen Reiches außerhalb des Protektorates Böhmen und Mähren entstandenen Archive und Registraturen sowie ihr sonstiges Schriftgut, das einen Bestandteil solcher Archive und Registraturen bildete, zu übergeben.

Vládní nařízení

ze dne 6. března 1941

o vydání, použití a ochraně některého historického a jiného spisového materiálu.

Vláda Protektorátu Čechy a Morava nařizuje podle § 1, odst. 1 nařízení říšského protectora v Čechách a na Moravě ze dne 12. prosince 1940, Věstn. str. 604, kterým se prodlužují a mění některá ustanovení ústavního zákona zmocňovacího ze dne 15. prosince 1938, č. 330 Sb.:

§ 1.

Odevzdání archivů a spisoven.

Svazky územní a zájmové samosprávy, církve a náboženské společnosti, jiné veřejnoprávní korporace, ústavy a fondy jsou povinny odevzdati podle rozhodnutí ministerstva vnitra Protektorátu Čechy a Morava své archivy a spisovny, vzniklé na území Velkoněmecké říše mimo Protektorát Čechy a Morava, jakož i jiný svůj spisový materiál, který byl součástí takových archivů a spisoven.

§ 2.

Benutzung und Entlehnung von Schriftgut.

Die im § 1 angeführten Subjekte, in deren Archiven und Registraturen auf das Gebiet des Großdeutschen Reiches außerhalb des Protektorates Böhmen und Mähren bezüglichen Schriftgut aufbewahrt ist, sind verpflichtet zu gestatten, daß dieses Schriftgut durch das vom Ministerium des Innern bezeichnete Organ und auf die von diesem Ministerium bestimmte Weise benutzt werde, und es dem so bezeichneten Organ oder einer solchen öffentlichen Anstalt unter den vom Ministerium des Innern festzusetzenden Bedingungen leihweise zu überlassen.

§ 3.

Zutritt zum Schriftgut und seine Sicherstellung.

(1) Bereits vor der Entscheidung oder Verfügung des Ministeriums des Innern gemäß den §§ 1 und 2 sind die in diesen Paragraphen angeführten Subjekte verpflichtet

a) zuzulassen, daß das Schriftgut, um dessen Ausfolgung, Benutzung oder Entlehnung es sich handelt, an seiner Aufbewahrungsstelle unter Benützung der zugehörigen Behelfe durchgesehen, gegebenenfalls auch verzeichnet wird und daß davon Abschriften (Auszüge) und Lichtbilder von dem vom Ministerium des Innern bezeichneten Organ und auf die von diesem Ministerium bestimmte Weise angefertigt werden,

b) das Schriftgut zu diesem Zweck dem so bezeichneten Organ unter den vom Ministerium des Innern festgesetzten Bedingungen leihweise auszufolgen.

(2) Das Schriftgut, das im Sinne des Absatzes 1 zugänglich gemacht wurde, kann ohne besondere Bewilligung veröffentlicht oder wissenschaftlich bearbeitet werden.

(3) Sonstige Personen sind verpflichtet zuzulassen, daß das Schriftgut ihrer im Gebiete des Großdeutschen Reiches außerhalb des Protektorates Böhmen und Mähren entstandenen Archive und Registraturen sowie ihr sonstiges Schriftgut, das einen Bestandteil solcher Archive und Registraturen bildete, durch das vom Ministerium des Innern bezeichnete Organ und auf die von diesem Ministerium bestimmte Weise sichergestellt werde [Absatz 1, lit. a)].

§ 2.

Použití a půjčení spisového materiálu.

Subjekty uvedené v § 1, v jejichž archivech a spisovnách je uložen spisový materiál, vztahující se na území Velkoněmecké říše mimo Protektorát Čechy a Morava, jsou povinny dovoliti, aby bylo tohoto spisového materiálu použito orgánem a způsobem, jež ministerstvo vnitra označí, a půjčiti jej takto označenému orgánu nebo veřejnému ústavu za podmínek ministerstvem vnitra stanovených.

§ 3.

Přístup ke spisovému materiálu a jeho zjištění.

(1) Již před rozhodnutím nebo opatřením ministerstva vnitra podle §§ 1 a 2 jsou subjekty v těchto paragrafech uvedené povinny

a) dovoliti, aby byl spisový materiál, o jehož vydání, použití nebo půjčení jde, na místě svého uložení za pomoci příslušných pomůcek prohlédnut, po případě i seznámenán a aby byly pořizeny jeho opisy (výpisy) a fotografické snímky orgánem a způsobem, jež ministerstvo vnitra označí,

b) půjčiti jej k tomu účelu takto označenému orgánu za podmínek ministerstvem vnitra stanovených.

(2) Spisový materiál, který byl podle odstavce 1 učiněn přístupným, lze uveřejniti nebo vědecky zpracovati bez zvláštního povolení.

(3) Jiné osoby jsou povinny dovoliti, aby spisový materiál jejich archivů a spisoven, vzniklých na území Velkoněmecké říše mimo Protektorát Čechy a Morava, jakož i jiný jejich spisový materiál, který byl součástí takových archivů a spisoven, byl zjištěn [odstavec 1, písm. a)] orgánem a způsobem, který ministerstvo vnitra označí.

Schutz des Schriftgutes.

§ 4.

(1) Die im § 1 angeführten Subjekte sind verpflichtet, das Schriftgut, auf das sich die Bestimmungen der §§ 1 und 2 beziehen, gesichert aufzubewahren und ungeschmälert zu erhalten, solange sie es nicht übergeben und solange dies die Erfüllung der Pflichten gemäß § 2 und § 3, Abs. 1, nicht ausschließt.

(2) Auf Personen, die der Bestimmung des § 1 nicht unterliegen, darf solches Schriftgut nur mit Bewilligung des Ministeriums des Innern übertragen werden; eine Übertragung ohne diese Bewilligung ist rechtsunwirksam.

§ 5.

Schriftgut, auf das sich die §§ 1 und 2 dieser Verordnung oder die Regierungsverordnung vom 3. Februar 1939, Slg. I Nr. 21, beziehen, kann nur mit Bewilligung des Ministeriums des Innern ausgeschieden und vernichtet (skartiert) werden; trifft das Ministerium des Innern binnen 6 Monaten seit dem Tage, an dem das betreffende Ansuchen bei ihm eingegangen ist, keine Entscheidung, so darf die Skartierung des Schriftgutes durchgeführt werden.

§ 6.

(1) Droht die Gefahr einer Beschädigung, Vernichtung oder des Verlustes von Schriftgut (§ 5), namentlich dadurch, daß die Pflichten gemäß den §§ 4 und 5 nicht eingehalten werden, kann das Ministerium des Innern — unbeschadet der Strafverfolgung — den Inhaber des Schriftgutes beauftragen, es auf eigene Kosten unter den Bedingungen, die es ihm bestimmt, in amtliche Verwahrung zu übergeben.

(2) Als Beschädigung des Schriftgutes gilt nicht eine solche Abnutzung, die dadurch entsteht, daß es auf die übliche Art zu dem Zweck benutzt wird, zu dem es seiner Natur nach bestimmt ist.

§ 7.

Bestimmung über den Ersatz.

Für das übergebene Schriftgut sowie für die Erfüllung der übrigen, aus dieser Verordnung sich ergebenden Pflichten gebührt kein Ersatz, sofern das Ministerium des Innern nichts anderes bestimmt.

Ochrana spisového materiálu.

§ 4.

(1) Subjekty uvedené v § 1 jsou povinny bezpečně uchovávat i a řádně opatrovat spisový materiál, na něž se vztahují ustanovení §§ 1 a 2, pokud ho neodevzdají a pokud to plnění povinnosti podle § 2 a § 3, odst. 1 nevyklučuje.

(2) Převéstí takový spisový materiál na osoby, nepodléhající ustanovení § 1, lze jen s povolením ministerstva vnitra; převod bez tohoto povolení jest právně neúčinný.

§ 5.

Vylučovati a ničiti (vyřadovati) spisový materiál, na něž se vztahují §§ 1 a 2 tohoto nařízení nebo vládní nařízení ze dne 3. února 1939, č. 21 Sb. I, lze jen s povolením ministerstva vnitra; nerozhodne-li ministerstvo vnitra do 6 měsíců ode dne, kdy ho došla příslušná žádost, smí býti vyřadění spisového materiálu provedeno.

§ 6.

(1) Hrozí-li nebezpečí poškození, zničení nebo ztráty spisového materiálu (§ 5), zejména tím, že se nedodržují povinnosti podle §§ 4 a 5, může ministerstvo vnitra — bez újmy trestního stíhání — uložití tomu, kdo spisový materiál má ve své moci, aby jej odevzdal na svůj náklad do úřední úschovy za podmínek, které mu určí.

(2) Poškozením spisového materiálu není takové jeho opotřebování, které vzniká tím, že se ho obvyklým způsobem používá k účelu, k němuž je podle své povahy určen.

§ 7.

Ustanovení o náhradě.

Za odevzdaný spisový materiál, jakož i za splnění ostatních povinností, vyplývajících z tohoto nařízení, nepřísluší náhrada, pokud ministerstvo vnitra neurčí jinak.

§ 8.

Behörden und Verfahren.

(1) Das Ministerium des Innern kann die Landesbehörden oder Organe, die von ihm hierzu besonders bestimmt werden, mit der selbständigen endgültigen Erlassung der notwendigen Entscheidungen und Verfügungen betrauen.

(2) Für das Verfahren vor den gemäß dem Absatz 1 betrauten Organen gelten entsprechend die Bestimmungen der Regierungsverordnung vom 13. Jänner 1928, Slg. Nr. 8, über das Verfahren in den zum Wirkungskreise der politischen Behörden gehörenden Angelegenheiten (Verwaltungsverfahren).

Straf- und Schlußbestimmungen.

§ 9.

(1) Wer Schriftgut (§ 5)

a) vernichtet oder beschädigt oder seine Vernichtung oder Beschädigung nicht verhindert, obwohl er verpflichtet ist, für das Schriftgut Sorge zu tragen,

b) verschweigt, verbirgt oder beseitigt, um seine Sicherstellung, Benutzung, Entlehnung oder Ausfolgung zu vereiteln oder zu erschweren,

wird — unbeschadet der Verfolgung und der Bestrafung durch das Strafgericht — wegen Übertretung von der Bezirksbehörde (Regierungs-Polizeibehörde) mit einer Geldbuße bis zu 60.000 K oder mit einer Freiheitsstrafe bis zu sechs Monaten oder mit diesen beiden Strafen bestraft.

(2) Wurde eine Geldbuße verhängt, so ist für den Fall ihrer Uneinbringlichkeit gleichzeitig eine Ersatz-Arreststrafe nach Maßgabe des Verschuldens im Rahmen des für die Handlung festgesetzten Freiheitsstrafensatzes zu verhängen.

(3) Die Ersatz-Arreststrafe für die uneinbringliche Geldbuße kann gleichzeitig mit der Freiheitsstrafe verhängt werden; in diesem Falle darf jedoch die Freiheitsstrafe samt der angeführten Ersatzstrafe nicht mehr als sechs Monate betragen.

(4) Ein durch die Strafhandlung erlangter Vermögensvorteil verfällt zu Gunsten des Protektorates Böhmen und Mähren.

§ 10.

Soweit sich aus dieser Verordnung nichts anderes ergibt, bleiben die Bestimmungen der Regierungsverordnung Slg. I Nr. 21/1939 unberührt.

§ 8.

Úřady a řízení.

(1) Ministerstvo vnitra může pověřiti zemské úřady nebo orgány, které k tomu zvlášť určí, aby samy činily s konečnou platností potřebná rozhodnutí a opatření.

(2) O řízení před orgány pověřenými podle odstavce 1 platí přiměřeně ustanovení vládního nařízení ze dne 13. ledna 1928, č. 8 Sb., o řízení ve věcech náležejících do působnosti politických úřadů (správním řízení).

Ustanovení trestní a závěrečná.

§ 9.

(1) Kdo spisový materiál (§ 5)

a) zničí nebo poškodí nebo jeho zničení nebo poškození nezabrání, ač je povinen o něj pečovat,

b) utají, ukryje nebo odstraní, aby zmařil nebo ztížil jeho zjištění, použití, půjčení nebo jeho vydání,

bude potrestán — bez újmy stíhání a potrestání trestním soudem — pro přestupek okresním (vládním policejním) úřadem trestem na penězích do 60.000 K nebo trestem na svobodě do šesti měsíců nebo obojím tímto trestem.

(2) Byla-li uložena pokuta, budiž pro případ její nedobytnosti zároveň uložen náhradní trest vězení podle míry zavinění v mezích sazby trestu na svobodě na čin stanovené.

(3) Náhradní trest vězení za nedobytnou pokutu může býti uložen zároveň s trestem na svobodě; v tom případě však nesmí trest na svobodě spolu s uvedeným trestem náhradním činiti více než šest měsíců.

(4) Majetkový prospěch, získaný trestním jednáním, propadá ve prospěch Protektorátu Čechy a Morava.

§ 10.

Pokud z tohoto nařízení jinak nevyplývá, zůstávají nedotčena ustanovení vládního nařízení č. 21/1939 Sb. I.

§ 11.

Diese Verordnung tritt mit dem Tage der Kundmachung in Wirksamkeit; sie wird von allen Mitgliedern der Regierung durchgeführt.

Dr. Hácha m. p.

Ing. Eliáš m. p.

Dr. Krejčí m. p.

Ježek m. p.

Dr. Kalfus m. p.

Dr. Kapras m. p.

Dr. Klumpar m. p.

Dr. Kratochvíl m. p.

Dr. Kamenický m. p.

Čipera m. p.

Bubna m. p.

§ 11.

Toto nařízení nabývá účinnosti dnem vyhlášení; provedou je všichni členové vlády.

Dr. Hácha v. r.

Ing. Eliáš v. r.

Dr. Krejčí v. r.

Ježek v. r.

Dr. Kalfus v. r.

Dr. Kapras v. r.

Dr. Klumpar v. r.

Dr. Kratochvíl v. r.

Dr. Kamenický v. r.

Čipera v. r.

Bubna v. r.

155.

Kundmachung des Finanzministeriums vom 20. März 1941,

betreffend die Regelung der Strafbezirke.

Das Finanzministerium verlautbart auf Grund des § 210, Abs. 4, des Gesetzes vom 15. Juni 1927, Slg. Nr. 76, betreffend die direkten Steuern, des § 42, Abs. 10, des Gesetzes vom 21. Dezember 1923, Slg. Nr. 268, über die Umsatzsteuer und die Luxussteuer in der Fassung der Gesetze vom 16. Dezember 1926, Slg. Nr. 246, vom 19. Dezember 1930, Slg. Nr. 188, vom 28. April 1932, Slg. Nr. 56, vom 21. Dezember 1935, Slg. Nr. 265, vom 16. Dezember 1938, Slg. Nr. 356, und auf Grund des § 26, Abs. 7, der Regierungsverordnung vom 25. September 1940, Slg. Nr. 314, über die Umsatzsteuer:

§ 1.

Die Strafbezirke für die direkten Steuern, die Umsatzsteuer und die Luxussteuer werden geregelt, wie folgt:

B ö h m e n :

Strafbezirk	Umfaßt die Sprengel der Steueradministrationen	Strafbehörde und Sitz des Spruchsenates
Budweis	Budweis Moldautein Strakonitz Wittingau Wodnian	Steueradministration in Budweis
Jitschin	Jitschin Jungbunzlau Münchengrätz Neupaka Podiebrad Semil Starkenbach Turnau	Steueradministration in Jitschin

Vyhláška ministerstva financí ze dne 20. března 1941 o úpravě trestních okresů.

Ministerstvo financí vyhláší podle § 210, odst. 4 zákona ze dne 15. června 1927, č. 76 Sb., o přímých daních, podle § 42, odst. 10 zákona ze dne 21. prosince 1923, č. 268 Sb., o dani z obratu a dani přepychové, ve znění zákonů ze dne 16. prosince 1926, č. 246 Sb., ze dne 19. prosince 1930, č. 188 Sb., ze dne 28. dubna 1932, č. 56 Sb., ze dne 21. prosince 1935, č. 265 Sb., ze dne 16. prosince 1938, č. 356 Sb., a podle § 26, odst. 7 vládního nařízení ze dne 25. září 1940, č. 314 Sb., o dani z obratu:

§ 1.

Trestní okresy pro daně přímé, daň z obratu a daň přepychovou se upravují takto:

Č e c h y :

Trestní okres	Obsahuje obvody berních správ	Trestní úřad a sídlo nalézacího senátu
České Budějovice	České Budějovice Strakonice Třeboň Týn nad Vltavou Vodňany	Berní správa v Českých Budějovicích
Hradec Králové	Dvůr Králové nad Labem Hradec Králové Náchod Nové Město nad Metují Nový Bydžov Rychnov nad Kněžnou Žamberk	Berní správa v Hradci Králové